

力主成股業產「勢勁濟經」面局跌小回拉多利「告報財久耐」

虹如勢氣 收作3040.25 數指業工瓊道

多倫多股市趨向

類別	週四收盤	變化	1991最高	1991最低
TSE 300	3,517.15	+ 5.12	3,582.07	3,164.57
礦業	3,042.39	+ 4.89	3,259.99	2,632.11
黃金	4,957.51	- 171.59	5,680.11	4,702.51
石油、天然氣	3,689.63	+ 12.52	4,066.00	3,602.25
森林	3,481.64	- 9.46	4,514.8	2,936.3
消費產品	5,693.30	+ 33.05	5,693.3	4,326.2
工業	1,975.09	+ 16.71	2,038.06	1,584.5
運輸	8,701.60	+ 12.68	9,888.4	7,684.0
建築	5,799.56	- 30.11	11,078.9	5,220.52
公用事業	3,515.55	- 13.57	4,067.1	3,473.13
通訊	3,110.59	+ 16.71	3,112.9	2,747.16
商品	6,342.92	+ 72.71	7,124.6	6,083.7
金融	4,472.31	+ 48.63	4,552.57	3,703.9
高科技	2,801.34	+ 7.68	2,814.28	2,297.7
工業管理	4,346.39	+ 12.13	4,832.4	3,992.9
電腦	1,058.00	+ 13.21	1,104.7	719.95
電子產品	1,173.59	+ 27.25	1,236.7	828.9
電子產品	1,651.7	- 12.23	1,679.1	976.21

源資然天發開聯蘇助協 商洽斯羅俄與改擬本日

【本報多倫多訊】日本政府與蘇聯政府正就蘇聯在東歐地區開發天然資源的計劃進行磋商。據悉，日本方面正考慮向蘇聯提供技術和資金支持，以開發蘇聯在阿爾泰、西伯利亞和遠東地區的石油、天然氣和礦產資源。這項計劃將有助於蘇聯改善其能源供應，並促進其經濟發展。日本方面表示，這項合作將符合兩國的利益，並有助於加強兩國之間的經貿關係。

哥倫比亞瓦斯獲准破產融資

【路透社紐約九日電】哥倫比亞瓦斯公司（Colombian Gas）獲准破產融資。這項決定是由美國破產法院作出的，旨在為該公司提供必要的資金，以維持其業務運作。據悉，該公司目前面臨嚴重的財務困難，但其資產價值較高，因此法院決定批准其破產融資申請。這項融資將用於償還債務和支付員工工資，以確保該公司的正常運作。

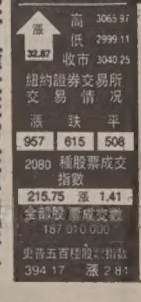
創21年來最大增幅 經濟倒退陰影一掃而空

【華盛頓訊】美國工業生產指數在七月份創下二十一年來最大的增幅，顯示美國經濟已完全擺脫了倒退的陰影。根據美國勞工部公佈的數據，七月份工業生產指數增長了百分之二點九，這是自去年十一月以來最大的增長。這項數據表明，美國經濟正在強勁復甦，消費者和企業對未來的信心正在恢復。分析人士預計，隨著經濟的持續增長，美國將進入一個新的繁榮時期。

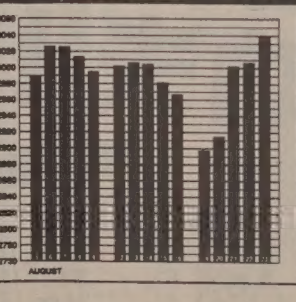
耐久財七月份訂單飛升10.1%

【華盛頓訊】美國七月份耐用消費財訂單增長了百分之十點一，顯示消費者對未來的經濟前景充滿信心。這項數據是由美國商務部公佈的，顯示耐用消費財的銷售情況非常強勁。這主要得益於汽車、電器和傢俱等類別的銷售增長。分析人士認為，這項數據反映了消費者對經濟復甦的信心，並預示著未來幾個月的經濟增長將保持強勁。

道瓊平均



三十種工業



多倫多九種交投最盛股票收市價

日期: 1991年8月23日	最高	最低	收市	起/跌
TSE 300 INDEX	3532.1	3532.1	3517.15	+15
ALCAN	23 3/4	23	23 1/4	1/4
BK. OF MONTREAL	37 1/4	36 3/4	36 3/4	N/C
BELL	45 1/4	44 1/4	45	1/4
CANADIAN PACIFIC	19 1/4	18 1/4	19	N/C
IMPERIAL OIL 'A'	54 1/4	53 1/4	54 1/4	1/4
INCO	40 1/4	39	40 1/4	1 1/4
NORANDA	18	17 1/4	18	1/4
PLACER DOME	13 1/4	13 1/4	13 1/4	N/C
ROYAL BANK	26 1/4	26 1/4	26 1/4	1/4

金利來證券公司 (SPADINA分行) 楊協傑提供

14.9%升數指(市股多倫多) 線紅出拉天三續連

【多倫多訊】多倫多股市在連續三天走紅後，昨日繼續上揚，道瓊工業指數上升百分之十四點九。這是道瓊工業指數自去年十一月以來最大的單日漲幅。分析人士指出，這項強勁的增長主要得益於工業生產指數的創新高和耐用消費財訂單的飛升。投資者對經濟復甦的信心正在恢復，這將推動股市繼續走高。

世界主要金鈔市場交易價格

市場	8月23日收市價格	8月22日收市價格
倫敦	1.7510	1.7320
紐約	1.5298	1.5203
香港	5.9430	5.8960
台北	1.9712	1.9445
新加坡	1.3062	1.2958
多倫多	1.1432	1.1432

紐約證券交易所熱門股價 (8月23日)

Name	100s Vol.	Last	Chg.
viColGs	29,737	18 1/4	Δ 1 1/4
USXMar	26,506	31 1/4	Δ 1 1/4
Salom	25,831	23 1/4	Δ 1 1/4
RJR Nb	22,912	12 1/4	Δ 1/4
TelMex	21,055	33 1/4	Δ 1/4
GnMotr	20,784	37 1/4	Δ 1 1/4
Unisys	19,296	5 1/4	Δ 1/4
Heinz	17,805	44 1/4	Δ 2 1/4
PhilMr	17,287	73 1/4	Δ 1 1/4
PepsiCo	17,253	33 1/4	Δ 1 1/4

共同基金近期表現

基金名稱	近 1 個月	1991	12個月
Fidelity Magellan(G)	+ 0.49%	29.79%	39.94%
Vanguard Windsor(G)	- 0.24%	25.89%	27.48%
Investment Co. of Amer.(GI)	+ 0.36%	17.87%	30.22%
Washington Mutual(G)	+ 0.32%	16.48%	30.68%
Fidelity Puritan (EI)	+ 0.36%	18.55%	22.80%
Fidelity Equity-Income(EI)	+ 0.27%	22.83%	24.04%
Pioneer II(G)	+ 0.62%	16.73%	19.01%
American Mutual(G)	+ 0.48%	14.47%	23.47%
Twentieth Century Select(G)	+ 0.79%	19.04%	29.16%
Affiliated Fund(G)	+ 0.23%	13.83%	22.24%
Lipper growth fund index	+ 0.49%	23.50%	32.72%

NESBITT THOMSON 利時證券 專為你投資於適當的北美股票債券或基金 電話 (416) 590-7638 李仕偉副總裁 LOUIS LEE VICE-PRESIDENT

WOOD GUNDY INC. 6TH FLOOR 200 KING ST. WEST, TORONTO M5H 3Z8 (AT KING & UNIVERSITY, ST. ANDREW SUBWAY STOP)

活金地證券投資公司

馬松齡現任活金地證券投資公司副總裁並具有加拿大政府特許會計師(CHARTERED ACCOUNTANT)資格。

馬松齡 MARK S.L. MA B.COMM. HONRS. M.T.C.I., C.A. VICE-PRESIDENT 416-594-0888 公司 (416) 225-5590 住宅

如何在加國發展你的事業

假如你想：· 爭取銀行貸款 · 打入北美市場 · 確定投資項目 · 減少投資風險

請聯絡：**仁信國際公司 RENSEN INTERNATIONAL**

TELEPHONE: 416 596-1504 傳真 416 971-8519 羅德信 C.B.S. ENG M.B.A.

仁信提供服務：商業計劃、市場分析、財務預算、競爭策略、投資評估、國際貿易顧問諮詢等

特設顧問：多倫多大學工商管理學院前教授、企業學中心主任、高文先生

BROADVIEW VIDEOS (UNCUT ADULT VIDEOS) 817 BROADVIEW AVENUE DANFORTH & BROADVIEW

BEST SELECTION-NWEST RELEASES OVER 100 TITLES IN STOCK GAY-STRAIGHT-LESBIAN-BISexual SALES PRICES START FROM \$21.95 50% TRADE-IN ALLOWANCE ON SALE BUT 2 VIDEOS-GET ONE FREE OR \$10.00 OFF

成人錄影帶租借

OPEN 11:00A.M. TILL 10:00P.M. 7 DAYS A WEEK 406-0154

3D 東寶汽車音響 4800-8810 SHEPPARD AVE. EAST UNIT 226 SCARBOROUGH ONTARIO M1S 4N5

3-D ELECTRONICS LTD M1S 4N5

機王 KENWOOD 音質出眾 *代理*

汽車音響 汽車防盜 汽車保險 汽車修理 汽車電話 汽車安裝 汽車電器 汽車音響

TEL: 754-7678

VIP BARGAINS 全新或二手傢俬

高品質二手辦公傢俬來適合你的預算

"Let the Experts Do the Planning" LARGE SELECTION OF OFFICE FURNITURE

秘書椅.....\$29.95 四格文件櫃.....\$44.95
寫字椅.....\$39.95 電腦椅.....\$135.00
矮身櫃.....\$44.95 會議椅.....\$199.95

還有其它辦公室傢俬可供選擇

BUY AND SELL

492-4462 FAX #492-6552 502 MCNICOLL WILLOWDALE

士嘉堡區 PHOENIX CAR AND TRUCK RENTALS

鳳凰租車公司

★免費專人到府上接送
★特設週末特價，逢星期五、六租車兩天，星期日免費一天。
★多種日美房車任君選擇。
★另有旅行車及搬運車以供閣下租用。

林潤筠 VINCENT LAM 胡志成 SIMON WOO

SHEPPARD AND KENNEDY 4068 SHEPPARD AVE. E. 電話: 293-9156 / 293-8483

豐業證券 ScotiaMcLeod INC. 加拿大豐業銀行全資附屬機構

範圍包括：
· 美加股票及債券
· 期貨期權買賣
· 高息定期存款
· 各類互惠基金
· 退休儲蓄計劃
· 教育儲蓄計劃

潘啓鴻現任現任豐業證券業務拓展投資專家。潘君具有資深投資知識，通曉國、粵、英語，專誠為各界人士及非加拿大居民提供投資服務

27 F. TORONTO-DOMINION CENTRE COMMERCIAL UNION TOWER, TORONTO, ONT. M5K 1M2 862-3122

STEPHEN POON Investment Specialist B.S. M.B.A. 862-3122

專業助您 增長財富

賽標錦操體界世的行舉美在月九加參為

身熱行先日25 加抵隊操體陸大

【多倫多訊】中國大陸體操隊一行廿五人，於廿三日(廿二日)下午由香港飛抵多倫多，參加在九月廿三日(廿二日)至廿六日舉行的世界體操錦標賽。大陸隊此行由總教練李富勝率領，隊中包括多位在奧運會上取得好成績的運動員。

據悉，大陸隊在抵達多倫多後，隨即開始了為期兩天的適應性訓練。隊員們表示，對能在世界體操錦標賽中與各國名將同場競技感到興奮。此外，他們還將參加在九月廿五日舉行的「獨特社會」不願只是花瓶 修憲條文如縮水 魁省不接受



中國體操隊隊員李富勝(左二)與隊友合影。



政府前的大陸體操王子李富勝。

【本報記者李富勝多倫多報導】大陸體操王子李富勝，廿三日(廿二日)下午由香港飛抵多倫多，參加在九月廿三日(廿二日)至廿六日舉行的世界體操錦標賽。李富勝在奧運會上曾獲得過金牌，是中國體操隊的主力成員。

李富勝表示，他對能參加這次比賽感到非常榮幸。他將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，他還將與隊友們一起努力，為中國爭光。

【本報記者李富勝多倫多報導】大陸體操王子李富勝，廿三日(廿二日)下午由香港飛抵多倫多，參加在九月廿三日(廿二日)至廿六日舉行的世界體操錦標賽。李富勝在奧運會上曾獲得過金牌，是中國體操隊的主力成員。

李富勝表示，他對能參加這次比賽感到非常榮幸。他將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，他還將與隊友們一起努力，為中國爭光。

「獨特社會」不願只是花瓶 修憲條文如縮水 魁省不接受

【本報記者李富勝多倫多報導】魁北克省長布夏爾表示，魁省不願在聯邦修憲條文中扮演花瓶角色。他認為，修憲條文應更具實質性，而非僅僅是形式上的修補。

布夏爾指出，魁省在聯邦修憲過程中，一直主張維護省權，並要求聯邦政府尊重魁省的獨特地位。他認為，目前的修憲條文未能充分體現魁省的要求，因此魁省將不會接受。

乘船屋暢遊塔瑪格米湖 其樂無窮

【本報記者李富勝多倫多報導】安省省長夏理斯表示，乘船屋暢遊塔瑪格米湖，其樂無窮。他認為，這是一項極具吸引力的旅遊活動，能讓人們更好地欣賞大自然的美景。

夏理斯指出，塔瑪格米湖是安省的一處自然奇觀，擁有壯麗的湖景和豐富的生態資源。乘船屋遊湖，不僅可以欣賞美景，還能體驗到獨特的遊覽方式。

拍半慢是老葛多馬長外加

【本報記者李富勝多倫多報導】馬多葛長外加，拍半慢是。這是一項極具挑戰性的任務，需要極高的技術水平和團隊協作能力。

馬多葛表示，拍半慢是一項非常艱巨的任務，需要隊員們付出巨大的努力和犧牲。他將帶領隊員們克服重重困難，完成這項任務。

後繼有人 李敬養「傷」誓銳志在奪標

【本報記者李富勝多倫多報導】李敬養表示，後繼有人，他誓銳志在奪標。他認為，自己將繼續為黨和人民服務，為國家的發展貢獻力量。

李敬養指出，自己雖然已經離開了領導崗位，但自己對黨和國家的感情依然深厚。他將繼續關注國家的發展，並為黨和人民服務。

團結國家的工具 而非分裂禍源

【本報記者李富勝多倫多報導】聯邦政府表示，團結國家的工具，而非分裂禍源。政府將採取一切必要措施，維護國家的統一和穩定。

政府發言人指出，團結是國家的基石，也是國家發展的前提。政府將致力於加強國家團結，促進社會和諧，為國家的繁榮穩定做出貢獻。

歹徒飢不擇食 非禮獨居老婦

【本報記者李富勝多倫多報導】歹徒飢不擇食，非禮獨居老婦。警方提醒市民，要提高警惕，注意周圍環境，確保人身財產安全。

警方表示，這起事件發生在一個偏僻的小區，歹徒趁老婦獨居之際，闖入家中對其進行了非禮。目前，警方正在全力追緝歹徒，並提醒市民加強防範。

成立聯邦委員會 構想甚佳

【本報記者李富勝多倫多報導】成立聯邦委員會，構想甚佳。這將有助於加強聯邦政府的決策效率和執行力。

政府發言人表示，成立聯邦委員會是政府改革的重要舉措，旨在提高政府的運作效率和服務質量。這將有助於更好地服務於廣大人民群眾。

團結國家的工具 而非分裂禍源

【本報記者李富勝多倫多報導】團結國家的工具，而非分裂禍源。政府將採取一切必要措施，維護國家的統一和穩定。

政府發言人指出，團結是國家的基石，也是國家發展的前提。政府將致力於加強國家團結，促進社會和諧，為國家的繁榮穩定做出貢獻。

小杭公 海鮮酒家
 Pearl Court Restaurant - L.L.B.O. (Since 1982) 633 號芝蘭東街 電話: (416) 463-8770

星期一至五
增設下午茶 小點一律: 70¢
 中點及麵粉: 1.60
 天天茶市 (由下午一時半至四時)
 七天營業: 每日上午八時至凌晨四時
 如有更改, 恕不另行通告, 詳情請查詢。

必食蝦餃皇 49¢
 天天 薑蔥龍蝦 2.98 每只
 白灼中蝦 1.98
 桶子油雞 每隻 5.98 紙隔外賣

條條大路通豪園

豪園魚翅酒家
 CHANCELLOR
 CHINESE
 RESTAURANT
 LIMITED

加拿大, 士嘉堡, 豪華商業中心
 SCHERWOOD COMMERCIAL CENTER,
 3300 MANICOU AVENUE, SCARBOROUGH,
 ONTARIO, CANADA, M1V 5J8
 FACSIMILE: (416) 808-8862
 TELEPHONE: (416) 609-8228

營業時間:
 星期一至五: 上午十一時至晚上十一時
 星期六、日: 上午十時至晚上十一時

*歡迎預訂全年酒席, 貴賓酒會, GST 資料稅由本酒家支付。

新天華 餐廳
 CHINA CHALET RESTAURANT
 65 UNIONVILLE GATE
 CORNER OF KENNEDY & UNIONVILLE GATE
 TEL: (416) 940-0080

港式餐廳, 馳名咖喱
 各式扒類, 焗飯意粉
 冷熱飲品, 各式俱備

特價推出
 扒蝦牛柳套餐

七天營業: 週一至週三 11:00AM-11:00PM
 週四至週六 11:00AM-12:00PM
 星期日 11:AM-11:00PM

金冠 海鮮酒家
 GOLDEN CROWN SEAFOOD RESTAURANT
 325 CENTRAL PKWY. W. MISSISSAUGA, ONT. L5B 3X9
 密西沙加市 (舊大湖路址)

新人事, 新作風, 新聘名廚, 全面新氣派

晚飯 特早
 宵和午
 夜菜 茗茶

多晚特設
 小茶 \$4.95 起價

訂預迎歡
 席酒年全

☎: (416) 277-3388

營業時間:
 星期一至五
 11:00PM-11:00PM
 星期六、日及假期
 10:00PM-11:00PM

正宗日韓中料理
 莊 園 Jang-won Restaurant KOREAN & JAPANESE FOOD

正宗韓日人仕經營主理下廚
 為閣下獻上最地道正宗之日本及韓國美食口味

韓式燒烤, 人參燉雞, 日式壽司, 刺身
 特價午餐

訂座電話: (416) 537-5556

3 CHRISTIE ST. TORONTO CHRISTIE SUBWAY 地鐵站

越境購物 美擬徵汽油稅

卑詩居民南下 增加交通負擔 美邊境城市擬課稅 以補貼道路維修經費

【溫哥華訊】美擬徵收汽油稅，以補貼道路維修經費。這項稅收將由美邊境城市徵收，以補貼道路維修經費。這項稅收將由美邊境城市徵收，以補貼道路維修經費。這項稅收將由美邊境城市徵收，以補貼道路維修經費。

加西大鵬聯誼會改選 陳籍康當選理事長

【溫哥華訊】加西大鵬聯誼會日前舉行會員大會，改選新一屆理事會。陳籍康當選為新一屆理事長。大會由陳籍康主持，並由多位會員致詞，勉勵會員團結合作，共創美好未來。

兩重要會議撞期 莊士頓分身乏術

【溫哥華訊】省長莊士頓指出，兩項非常重要的會議，在同時舉行，使他分身乏術。莊士頓表示，他將在兩項會議之間進行調度，確保各項工作順利進行。

統一法令 輔導各市政府分類管理技術

【溫哥華訊】環境廳長西爾遜三日宣佈，將成立一個土壤管理研究委員會，以協助各市政府分類管理技術。該委員會將由多位專家組成，負責研究土壤管理技術，並向政府提供建議。

溫哥華華人信義會 主日學班九月開班

【溫哥華訊】溫哥華華人信義會主日學班，將於九月開班。該班將由多位牧師主持，內容包括聖經教導、禱告、唱詩等。歡迎各界人士參加。

振華聲藝研社賑災 募得三萬五千餘元

【溫哥華訊】振華聲藝研社日前舉行賑災義演，募得三萬五千餘元。該社表示，這筆款項將全部用於賑災，幫助災區同胞渡過難關。

國韻合唱團 招募新血輪

【溫哥華訊】國韻合唱團現正招募新血輪。該團由多位音樂愛好者組成，定期舉行練習和演出。歡迎有興趣的人士加入。

各中文學校 招收新生插班生

【溫哥華訊】新學期即將開始，各中文學校正招收新生插班生。家長可根據孩子的學習情況，選擇合適的班級。詳情請洽各學校。

長子學有成 盼他不忘本 李潤生率子祭祖 獲好評

【溫哥華訊】李氏公孫李潤生，在他的長子李澤輝結婚後，曾帶同他率子祭祖。李潤生表示，他希望長子能學有成，但不忘本。祭祖活動獲得各界好評。

鴻盛 ACESONIC LASER & ELECTRONICS CENTRE

有總店有分店買機租碟最方便

中外影碟、卡拉OK碟數千張，專人提供安裝保養。
V.I.P.會員租碟每張0.95，半年(28)任碟。
經銷名廠卡拉OK器材組合名廠雷射影碟機\$499。
買機附送大碟租碟套票。

價錢特平 歡迎試聽比較

JBL CONTROL I 系列揚聲器音響效果動聽有得比，廣播音響效果更動聽有得比。JBL CONTROL I 及 CONTROL 5 系列揚聲器音響效果更動聽有得比。

MARKET VILLAGE 分店開始營業

分店 MARKET VILLAGE BLDG F UNIT F30 4350 STEELES AVE E. RICHMOND HILL, ONT. TEL: 513-7577

YAT MING FURNITURE INC.

100 WEST BEAVER CREEK ROAD UNIT 11 RICHMOND HILL, ONT. L4B 1H4 TEL: (416) 731-2813 FAX: (416) 731-1707

樂工棒球隊飛抵溫哥華

月底將參加國際邀請賽

【溫哥華訊】中華樂工棒球隊三日飛抵溫哥華，其代表中華隊。該隊將於本月底參加在溫哥華舉行的國際邀請賽。隊員表示，將全力以赴，爭取好成績。

長子學有成 盼他不忘本 李潤生率子祭祖 獲好評

【溫哥華訊】李氏公孫李潤生，在他的長子李澤輝結婚後，曾帶同他率子祭祖。李潤生表示，他希望長子能學有成，但不忘本。祭祖活動獲得各界好評。

各中文學校 招收新生插班生

【溫哥華訊】新學期即將開始，各中文學校正招收新生插班生。家長可根據孩子的學習情況，選擇合適的班級。詳情請洽各學校。

溫哥華華人信義會 主日學班九月開班

【溫哥華訊】溫哥華華人信義會主日學班，將於九月開班。該班將由多位牧師主持，內容包括聖經教導、禱告、唱詩等。歡迎各界人士參加。

振華聲藝研社賑災 募得三萬五千餘元

【溫哥華訊】振華聲藝研社日前舉行賑災義演，募得三萬五千餘元。該社表示，這筆款項將全部用於賑災，幫助災區同胞渡過難關。

國韻合唱團 招募新血輪

【溫哥華訊】國韻合唱團現正招募新血輪。該團由多位音樂愛好者組成，定期舉行練習和演出。歡迎有興趣的人士加入。

環境廳將成立土壤管理委員會

【溫哥華訊】環境廳長西爾遜三日宣佈，將成立一個土壤管理研究委員會，以協助各市政府分類管理技術。該委員會將由多位專家組成，負責研究土壤管理技術，並向政府提供建議。

溫哥華華人信義會 主日學班九月開班

【溫哥華訊】溫哥華華人信義會主日學班，將於九月開班。該班將由多位牧師主持，內容包括聖經教導、禱告、唱詩等。歡迎各界人士參加。

振華聲藝研社賑災 募得三萬五千餘元

【溫哥華訊】振華聲藝研社日前舉行賑災義演，募得三萬五千餘元。該社表示，這筆款項將全部用於賑災，幫助災區同胞渡過難關。

國韻合唱團 招募新血輪

【溫哥華訊】國韻合唱團現正招募新血輪。該團由多位音樂愛好者組成，定期舉行練習和演出。歡迎有興趣的人士加入。

各中文學校 招收新生插班生

【溫哥華訊】新學期即將開始，各中文學校正招收新生插班生。家長可根據孩子的學習情況，選擇合適的班級。詳情請洽各學校。

溫哥華華人信義會 主日學班九月開班

【溫哥華訊】溫哥華華人信義會主日學班，將於九月開班。該班將由多位牧師主持，內容包括聖經教導、禱告、唱詩等。歡迎各界人士參加。

振華聲藝研社賑災 募得三萬五千餘元

【溫哥華訊】振華聲藝研社日前舉行賑災義演，募得三萬五千餘元。該社表示，這筆款項將全部用於賑災，幫助災區同胞渡過難關。

國韻合唱團 招募新血輪

【溫哥華訊】國韻合唱團現正招募新血輪。該團由多位音樂愛好者組成，定期舉行練習和演出。歡迎有興趣的人士加入。

各中文學校 招收新生插班生

【溫哥華訊】新學期即將開始，各中文學校正招收新生插班生。家長可根據孩子的學習情況，選擇合適的班級。詳情請洽各學校。

RUBIES ESTATES

最佳條件
* 包G.S.T.
* 交通方便
* 用料上乘
* 可根據買家意見設計
* 自住保值

OBSERVATORY PLACE MODEL 3,500 SQ. FT. 特價 \$459,000

(RICHMOND HILL 高尚住宅)
現有少數量由3000尺至4800尺之獨立大屋出售，全部名家設計，部份住宅背後園林美景

詳情請電：770-7070 (JIM ALEXIOU)
或光臨地盤營業部

BELSTAR REALTY LIMITED REALTOR

全職專業地產營業員
* 佣金高達80% * 新設辦公室
* 公司代付費用 * 有代售新屋機會
* 可使用在 BAYVIEW 及 WELDRICK 鄰近落成之巨型辦公大樓
詳情請與 BELSTAR 經理 MR DON FERRI 連絡
電話：770-7070

TRINITY HOMES

THE BALDWIN 3,400 SQ. FT. 特價 \$459,000

最佳條件
* 包G.S.T.
* 交通方便
* 用料上乘
* 可根據買家意見設計
* 自住保值

意大利建築公司，由工技精細之建築工人負責，由3200尺至4000尺之獨立豪華大屋，每尺僅售120元(包括G.S.T.及土地)，絕對超值

詳情請電：770-7070 或 881-8727 (SAM)
或光臨地盤營業部